

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE À 4, 5 ET 6 VOIX

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Hola, Caron, nautonnier infernal

4 voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Hola, caron, nautonnier infernal !
 Qui est cest importun ? Qui si pressé m'appelle ?
 C'est l'esprit espleuré d'un amoureux fidelle,
 Lequel pour bien aymer n'eust jamais que du mal.
 Que cherche tu de moy ? Le passage fatal.
 Qui est ton homicide ? O demande cruelle,
 Amour m'a faict mourir ! Jamais en ma nacelle
 Nul qui meure d'amour je ne conduis aval !
 Et, de grace, Caron, reçoÿ moy en ta barque !
 Cherche un autre nocher, car ny moy ni la Parque
 N'entreprenons jamais sur le maistre des dieux.
 J'iray donc maugré toy, car j'ay dedans mon ame
 Tant de traitz amoureux et de larmes aux yeux
 Que j'en feray le fleuve, et la barque, et la rame.

Superius

Ho - la, ho - la, ho - la, Ca-ron, Ca-ron, nau - ton - nier in - fer -

Contrateneor

Ho - la, ho - la, ho - la, Ca - ron, Ca - ron, — nau-ton - nier in - fer -

Tenor

8

Qui est cest

Bassus

Detailed description of the musical score: The score consists of four staves. The top staff is for the Superius voice, the second for Contrateneor, the third for Tenor, and the bottom for Bassus. All staves are in common time (C) and B-flat major. The Superius and Contrateneor parts have lyrics. The Tenor and Bassus parts have rests for most of the piece, with the Tenor part ending with the phrase 'Qui est cest'.

7

nal! C'est l'es - prit

- - - nal! C'est l'es - prit

8
im - por - tin? Qui est cest im - por - tun? Qui si pres - sé m'ap - pel - le? C'est l'es - prit

Qui est cest im - - - por - tun? Qui si pres - sé m'ap - pel - - - le?

14

es - - - pleu - ré, C'est l'es - prit es - pleu - ré d'un a - mou - reux, d'un a - mou -

es - pleu - ré C'est l'es - prit es - pleu - ré d'un a - mou - reux, d'un a - mou -

es - pleu - ré, C'est l'es - prit, es - pleu - ré d'un a - mou - reux, d'un a - mou -

C'est l'es - prit es - pleu - ré d'un A - mou - reux, d'un a - mou -

24

reux fi - del - le _____ Le - quel pour

reux fi - del - le Le - quel pour bien ay - mer n'eust ja - mais que du mal, n'eust ja - mais

8 reux fi - del - le Le - quel pour bien ay - mer n'eust ja - mais _____

reux fi - del - le Le - quel pour bien ay - mer n'eust ja - mais que du

30

bien aymer n'eust ja - mais que du mal, Le - quel pour bien ay -

que du mal, Le - quel pour bien ay - mer n'eust ja - mais que du mal,

que _____ du mal, n'eusy ja - mais que du mal, Le - quel pour

mal, n'eust ja - mais que du mal, n'eust ja - mais que du mal, Le - quel pour

35

mer n'eust ja - mais que du mal. Le pas - sa - ge, le pas -

n'eust ja - mais que du mal. Le pas - sa - ge, le pas -

8 bien ay - mer n'eust ja - mais que du mal. Que cher - che tu de moy? Le pas - sa - ge, le pas -

bien ay - mer n'eust ja - mais que du mal. Que cher - che tu de moy?

42

sa - - - ge fa - tal. O — de-man - de cru - el -

sa - - - ge fa - tal. O — de-man - de cru - el -

8 sa - - - ge fa - tal. Qui est ton ho - mi-ci - de? O — de-man - de cru - el -

Qui est ton ho - mi-ci - de? _____

51

le, A - mour, A - mour m'a fait _____ mou - rir!

le, A - mour, A - mour m'a fait mou - - - - rir! Ja - mais en ma na -

8 le, A - mour, A - mour, A - fait mou - rir! _____ Ja - mais en ma na -

Ja - mais, ja - mais en ma na -

60

Nul qui meu - re d'a-mour je

cel - le Nul qui meu-re d'a - mour je ne con - duit a - val, je ne con - duit a - val,

cel - le Nul qui meu - re d'a-mour je ne con - duit a - val,

cel - le Nul qui meu - re d'a - mour je ne con - duit a - val, je

66

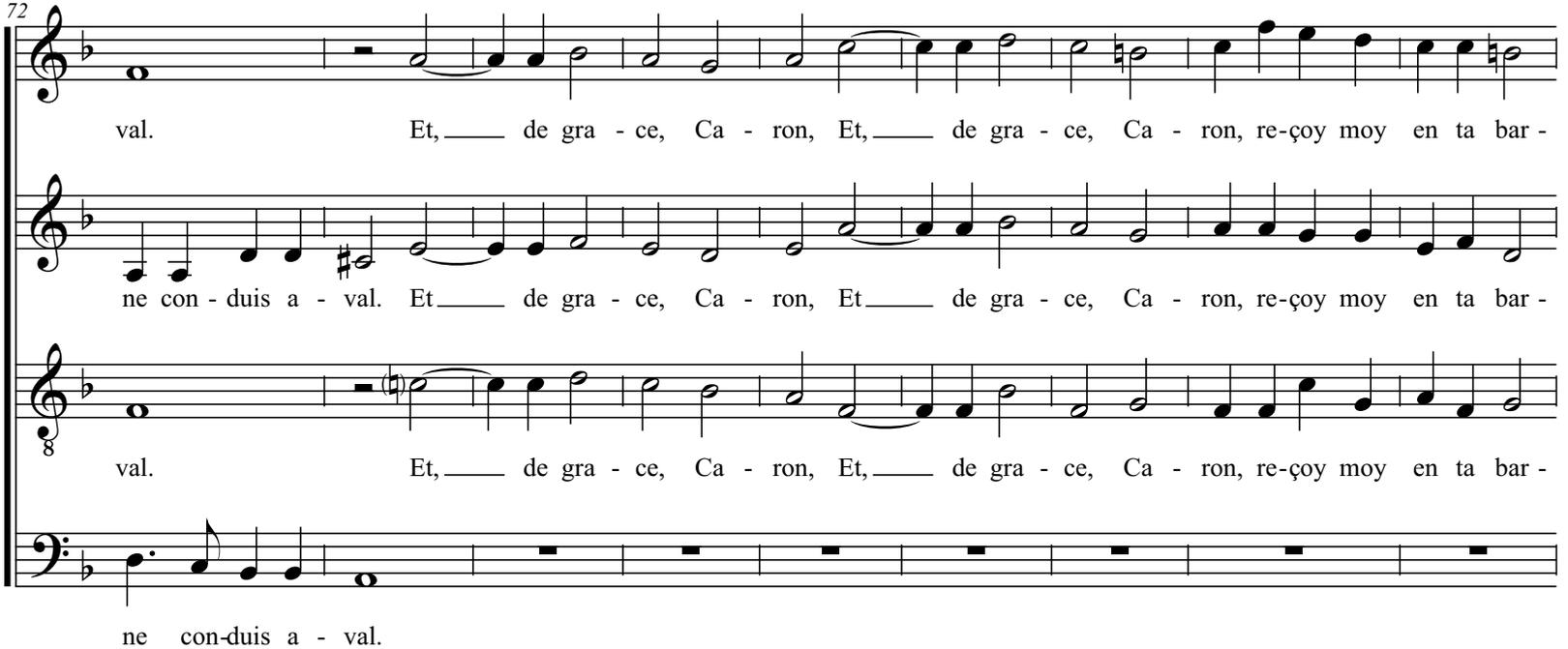
ne con-duit a - val, Nul qui meure d'a - mour je ne con - duit a -

Nul qui meure d'a - mour je ne con - duit a - val, je ne con - duit a - val, je

8 a - val, je ne con - duit a - val, Nul qui meure d'a-mour je ne con-duit a -

ne con-duit a - val, je ne con - duit a - val, Nul qui meure d'a-mour je ne con-duit, je

72



val. Et, de gra - ce, Ca - ron, Et, de gra - ce, Ca - ron, re-çois moy en ta bar -

ne con - duis a - val. Et de gra - ce, Ca - ron, Et de gra - ce, Ca - ron, re-çois moy en ta bar -

8 val. Et, de gra - ce, Ca - ron, Et, de gra - ce, Ca - ron, re-çois moy en ta bar -

ne con-duis a - val.

81

que!

que! Cherche un au-tre no-cher, car ny moy ny la Par-que n'en-tre-pre-nons ja-mais sur le mais-tre_

que! Cherche un au-tre no-cher, car ny moy ny la Par-que n'en-tre-pre-nons ja-mais sur le mais-

Cerche un au-tre no-cher, car ny moy ny la Par-que n'en-tre-pre-nons ja-mais_ sur le mais-

88

J'i - ray, j'i-ray donc mau-gré toy, car j'ay de - dans mon a - me Tant ___ de traitz

___ des dieux. J'i-ray donc mau-gré toy, car j'ay de - dans mon a - me Tant ___ de traitz

8 tre des dieux. J'i-ray donc mau-gré toy, car ___ j'ay de - dans mon a - me Tant ___ de traitz

tre des dieux. car j'ay de - dans mon a - me Tant ___ de traitz

97

a - mou-reux, Tant de traitz a-mou - reux et de lar - mes aux yeux

a - mou-reux, Tant de traitz a-mou - reux et de lar - mes aux yeux Que j'en fe - ray,

8
a - mou-reux, Tant de traitz a-mou - reux et de lar - mes — aux yeux Que j'en fe -

a - mou-reux, Tant de traitz a-mou - reux et de lar - mes aux yeux Que

105

Que j'en fe - ray le fleuve, et la barque, et la ra - me, le

Que j'en fe - ray le fleuve, et la barque, et la ra -

ray le fleuve, et la barque, et la ra - me, Que j'en fe - ray le

j'en fe - ray le fleuve, et la barque, et la ra - me, Que

110

fleuve, et la ———— barque, et ——— la ra - me, Que j'en fe-ray le fleuve, et la barque,

me, le fleuve, et la barque, et la ra - me, Que j'en fe-ray le

8 fleuve, et la barque, et la ra - - - - me,

j'en fe - ray le fleuve, et la barque, et la ra - me, Que j'en fe-ray le fleuve, et la bar -

117

et la ra-me, le fleuve, et la ——— barque, et la ra - - - me.

fleuve, et la barque, et la ra - me, le fleuve, et la barque, et la ra - me.

8 Que j'en fe-ray le fleuve, et la barque et la ra - - - me.

que, Que j'en fe - ray le fleuve, et la barque, et la ra - me.